

Randonnées · Hikes



SAINT-VINCENT ET ALENTOURS
SAINT-VINCENT AND SURROUNDINGS



Valle d'Aosta
Vallée d'Aoste



Index



Chambave	1
Chatillon	1
Emarèse	3
Pontey	4
Saint-Denis	5
Saint-Vincent	6
Verrayes	10

Index



Chambave	17
Chatillon	17
Emarèse	19
Pontey	20
Saint-Denis	21
Saint-Vincent	22
Verrayes	26

CHAMBAVE • BOURG DI CHAMBAVE - CHÂTEAU DE CLY (SAINT-DENIS)

1

Promenade qui traverse quelques villages et cépages de la colline de Chambave pour ensuite arriver aux antiques ruines du Château de Cly, visitable en été.

L'itinéraire commence au pont Arberaz (route régionale n. 11), près du restaurant La Crotta di Vegneron, à l'entrée du bourg de Chambave, pour ceux qui viennent d'Aoste, ou à la fin du bourg, pour ceux qui viennent de Châtillon. Le balisage n. 4, bien visible, indique de monter le long de la route communale, jusqu'au carrefour avec Rue du Barmet, où l'on tourne à gauche. Passer au milieu de quelques maisons pour après prendre le sentier, sur la droite. On trouve ici une première bifurcation: tourner à gauche,

et continuer à monter. Après un peu, on croise la route communale pour le Clapey et on la suit pour vingt mètres, puis tourner de nouveau à gauche et immédiatement après à droite, en reprenant le sentier n. 4. En continuant la montée parmi les terrasses cultivées en vigne, on croise et on suit la route communale de Saint-Denis pour le village de Cuignon et, après les dernières maisons, on quitte la route et on emprunte à nouveau le sentier, qui se trouve sur la droite de l'esplanade; d'ici on reprend le chemin de terre qui, après environ quinze minutes, nous permet d'atteindre les ruines du Château de Cly.

>	Chambave	495 m		272 m	E/T	
<	Saint-Denis	767 m		0h52		4 1

CHÂTILLON • RU DE LA PLAINE - TRONÇON DE LA VIA FRANCIGENA DE CHÂTILLON À SAINT-VINCENT

2

Promenade facile qui reparcourt un court tronçon de l'ancienne Via Francigena. La partie plus raide est la première, celle pour arriver à l'église paroissiale et au village La Verdetta.

Depuis le centre du pays (Rue Chanoux) rejoindre l'église paroissiale dédiée aux Saints Pierre et Paul; une fois arrivés ici, prendre le chemin en montée, près du internat Gervasoni (près de l'église), qui mène, après environ 15

minutes, au village La Verdetta, pour après continuer à droite, tout plat, en traversant de petites vignes indigènes, en direction Saint-Vincent/Montjovet. La promenade se termine dans le hameau Le Moulins, à quelques minutes du centre du pays de la petite ville thermale. Belle vue sur le château d'Ussel et les villages des pays traversés. Cinq équipements de fitness et de stretching ont été installés tout au long du parcours.

>	Châtillon	526 m		131 m	E/T	
<	Saint-Vincent	642 m		1h15		6 103

CHÂTILLON • GARE DES TRAINS - CHÂTEAU D'USSEL

3

Laisser la voiture à la gare des trains de Châtillon, d'où l'on continue à pieds en légère descente. Après le passage ferroviaire, continuer tout droit (ne tourner pas à gauche!) et traverser le pont sur le fleuve Dora en direction de Pontey, puis prendre, à gauche, le sentier n. 1 qui monte à pic dans un bois pavé jusqu'à déboucher devant une chapelle votive. Ici, ne suivre plus le sentier (car il continue vers Bellecombe), mais rester à gauche, en légère descente... et arriver aux premières maisons d'Ussel, descendre encore quelques mètres puis tourner à droite, rejoindre le chemin municipal, qui on abandonne tout près d'un chemin de terre où il y a le restaurant Chez Nous. Encore environ dix minutes de marche et on arrive aux pieds du château, d'où l'on peut jouir d'une très belle vue vers Châtillon, Saint-Vincent, Torgnon et le mont Zerbion.

Pour ceux qui souhaitent faire une boucle (beaucoup plus longue) du château suivre le sentier n. 8 qui on prend à la sortie du village, près de la fontaine (à droite de la petite église). De là, s'enfoncer dans le bois pour arriver, après une descente en diagonale, sur les rives du fleuve Dora Baltea; continuer à gauche sur le chemin de terre, traverser le pont, passer sous les pylônes de l'autoroute et rejoindre le village de Tenso, où il y a la gare des trains de Saint Vincent, en service jusqu'à l'an 1995. Descendre la route tout près du panneau pour le hameau "TOUS", passer au dessous du passage ferroviaire et suivre, à droite, près de l'épurateur, le parcours Dora Baltea, qui amène, en suivant le bord du fleuve, à la gare de Châtillon, en un peu moins d'une heure.

>	Châtillon	453 m		165 m	E	
<	Châtillon	618 m		0h45		1

CHÂTILLON • PROMIOD - BRENGON

4

Facile promenade avec départ du village de Promiod, à 15 km du centre de Châtillon, éblouissante vue sur le fond de la vallée de la Valtournenche et arrivée dans le hameau de Brengon, dans la petite commune de La Magdeleine, après une agréable promenade dans le bois. L'itinéraire commence à côté du parking du village de Promiod. Le balisage indique de suivre, en montée, le

chemin de terre pendant environ 5 minutes de marche, jusqu'à croiser un embranchement: prendre, à gauche, un autre chemin de terre qui suit, tout de suite, des vertes prairies, pour après pénétrer dans les bois de Boettes, Parafromiat et Supplin et arriver à proximité du cimetière communal de La Magdeleine, et, juste après, au hameau de Brengon, destination finale.

>	Châtillon	1.489 m		205 m	E/T	
<	La Magdeleine	1.680 m		1h00		7 105

ÉMARÈSE - ÉRÉSAZ - BORNA DA GHIASA

5

A 30/40 minutes à pieds du centre de la commune, en loc. Erésaz, on rejoint la Borna da Ghiasa, qui, en dialecte valdôtain signifie "trou de glace", ainsi appelé en raison des températures glaciales y présentes toute l'année, et qui constituait une excellente glacière naturelle (de rochers) utile pour la conservation de la nourriture pendant la saison d'été.

Après avoir garé la voiture près du parking situé à côté du

	Emarèse	1.184 m		132 m	E	
	Emarèse	1.316 m		0h30		6

centre d'études de l'Abbé Trèves, on parcourt, en montée, quelques dizaines de mètres sur une route goudronnée jusqu'à voir un panneau indiquant le "site"; s'engager sur le sentier n. 6 qui traverse des prairies, franchir un petit pont, après lequel on continue à droite, en diagonale, pour pénétrer dans une belle forêt et rejoindre, après vingt minutes, la destination.

Il est recommandé de ne pas entrer à l'intérieur, en raison du risque de possibles écroulements. La vue est merveilleuse.

ÉMARÈSE - ÉRÉSAZ - GRAND RHUN

6

Le point de départ de la promenade est le chef-lieu de la commune, en loc. Erésaz, à environ 10 km du centre de Saint-Vincent. Le parcours suit entièrement le tracé du Cammino Balteo/Balteus.

Après avoir garé la voiture près du Centre d'Etudes Abbé Trèves, marcher en montée sur la route goudronnée et après quelques dizaines de mètres on aperçoit, à gauche, le panneau du Cammino Balteo. Dans la première partie de l'itinéraire on longe la côte parmi des murs de pierres sèches, on traverse une cuvette herbeuse, pour après reprendre la montée et surmonter un éperon rocheux,

colonisé par de rares pins sylvestres. Ensuite on débouche sur la route régionale pour trouver, en face, la continuation du sentier qui monte dans le bois. Dans la partie finale procéder à mi-hauteur, avant d'arriver au village de Grand Rhun. A noter le panorama qui accompagne le marcheur sur la plus grande partie de la balade... on peut même voir le Mont Blanc.

Ceux qui souhaitent marcher encore un peu dès le village peuvent rejoindre le lac du Col de Joux (1640 m) suivant le sentier n. 6, en ajoutant une heure de montée... destination qui mérite vraiment l'effort...

	Emarèse	1.190 m		143 m	E	
	Saint-Vincent	1.333 m		1h30		

Garer la voiture à l'aire pique-nique du Col TzeCore. Suivre le sentier 107 en descente qui, peu après, croise la route goudronnée. Emprunter, ensuite, à droite, le sentier n. 5. Commencer la montée, en s'enfonçant dans la forêt touffue du Mont Suc, dans laquelle on marchera pendant une bonne partie de l'excursion. A' presque 1000 m d'altitude plier la direction vers gauche, continuer à suivre le sentier, toujours bien visible, qui devient moins raide dès qu'on quitte le bois et au fur et à mesure qu'on se rapproche à la destination. On parvient à la crête, à suivre jusqu'à atteindre la Testa di Comagna (au sommet il y a une croix), point de vue imprénable sur le Zerbion, la vallée d'Ayas et la vallée centrale. Pour le retour on peut faire une

boucle, en descendant de l'autre côté. D'ici à peu on rejoint un croisement: tourner à gauche (le chemin de droite 1B mène au Col de Joux) et suivre l'itinéraire dans les bois pendant la plupart de la descente, jusqu'à arriver à une route, à suivre sur un court tronçon, puis tourner à droite en reprenant le sentier qui mène, peu après, au chemin de terre Sommarèse-Col de Joux. Tourner à gauche, rejoindre le village de Sommarèse, le surpasser et continuer à monter, tout d'abord sur la route goudronnée en direction du Col TzeCore, puis sur le sentier 107 (balisage bien visible) qui rejoint, en quelques minutes, le point de départ de la randonnée.

>	Emarèse	1.616 m		489 m	E	
<	Emarèse	2.105 m		3h00 (boucle)		107 5

PONTEY - ITINÉRAIRE DE SANTÉ DE PONTEY

Itinéraire de santé qui permet de combiner des promenades dans la nature et l'activité physique. Il traverse les lieux dit d'Epiney et de Tzan Fromenté et comprend 12 étapes qui répondent aux exigences physiques de tous. Pour y arriver: garer la voiture au parking du village Semon (en face du

restaurant Rita) et prendre la route à droite (l'itinéraire est indiqué). La durée du parcours équipé est d'environ 30 minutes, avec la possibilité de continuer la promenade dans les bois, suivant le sentier n. 8, jusqu'à Margnier, hameau de Chambave, pour un total d'environ 1 heure de marche.

>	Pontey	550 m		0 m	E	
<	Chambave	550 m		1h		chemin de terre, puis sentier n.8

Du hameau Cloutraz on commence l'itinéraire le long du chemin de terre, en suivant le balisage 1 pour le Mont Barbeston, et en marchant un peu sur le chemin de terre et un peu sur le sentier dans une belle forêt de conifères, mélèzes, sapins et bouleaux, on arrive, après environ 1h30 de marche, à l'alpage Valmeriana, d'où on peut jouir d'un magnifique panorama: le Mont Cervin, le Breithorn, le massif du Mont Rose et le Mont Zerbion.

Tout en proximité, un panneau explicatif indique le début du Tour des meules (durée moyenne de la boucle: 1h30). On marche sur le sentier pour Bellecombe, le numéro 3. Après une courte montée, la première meule encore attachée au rocher est visible à quelques mètres en dessous du chemin, avec un diamètre d'environ 60 centimètres et une épaisseur de 20. A ses pieds un autre fragment de meule; une vingtaine de pas plus loin, voilà à vos yeux la pierre du canapé dont ont été extraites quatre meules et le nom de laquelle est dû aux rainures laissées par la suppression des meules, qui ressemblent aux coussins

d'un canapé. En continuant, voici une autre, avec un trou central, détachée mais pas finie, riche en cristaux rouges. A noter que certaines sont abandonnées dans le bois, et on peut les apercevoir le long du chemin. On poursuit l'excursion, jusqu'à revenir sur le chemin de Bellecombe et, en suivant une piste qui monte à droite, on arrive à la grotte des trois entrées, une cavité partiellement naturelle utilisée pour l'extraction des meules. A noter également un gros rocher renommé planétarium dont quelques dizaines de meules ont probablement été extraites. (texte pris de navillod.it)

Le temps de l'itinéraire complet est d'environ 4h30/5h00 A/R et il est recommandé à des bons marcheurs.

Pendant l'été, sont organisées des excursions guidées à la découverte des meules: lors de ces événements, les participants ont la possibilité de raccourcir considérablement la durée de la promenade, en arrivant avec leur propre voiture à l'alpage Valmeriana, après 8 km de chemin de terre.

>	Pontey	1.052 m		848 m	E	
<	Pontey	1.900 m		5h00		1 3

C'est une promenade agréable et sans difficulté. Le point de départ est la chapelle située juste avant d'arriver au col Saint Pantaléon, entre les communes de Saint-Denis, Verrayes et Torgnon.

Le chemin est presque plat avec quelques montées et descentes et se développe sur une crête couverte d'un bois de sapins, de mélèzes, de pins sylvestres, avec un sous-bois de raisins d'ours, de genévriers et de rhododendrons, d'où l'on découvre de belles vues panoramiques sur la

Valtournenche et le Cervin d'un côté, et sur le Mont-Blanc et la vallée centrale, sillonnée par la Doire, de l'autre. Il y a aussi la présence de quelques bancs qui vous permettent d'admirer le magnifique paysage. En peu de temps on débouche sur le plateau où se dresse la chapelle Saint-Evence; c'est un lieu de paix entouré de sommets proches et lointains qui jouit d'une éblouissante vue, au point que, dans une belle journée, on peut apercevoir jusqu'à 36 clochers.

>	Saint-Denis	1.648 m		23 m	T	
<	Saint-Denis	1.670 m		0h40		2

SAINT-VINCENT • RU DE LA PLAINE

11

Promenade facile le long d'un court tronçon de l'ancienne Via Francigena, suivant le ru. On peut la parcourir aussi avec une poussette.

Depuis la place principale du pays, Piazza Cavaliere di Vittorio Veneto, rejoindre le carrefour où il y a la gare des bus, en Via Roma, suivre en montée Via Conti di Challand et après Via Monte Rosa pour environ 10/15 minutes, jusqu'à atteindre le point de départ de la promenade, dans le

hameau Les Moulins, où se trouve un panneau indiquant le sentier n° 103. La promenade est tout à fait facile pendant toute sa longueur et termine au hameau La Verdetta de Châtillon, en ligne droite au-dessus de l'église paroissiale de la commune. Belle vue sur le château d'Ussel et les villages des pays traversés. Cinq équipements de fitness et de stretching ont été installés tout le long du parcours.

>	Saint-Vincent	576 m		80 m	T/E	
<	Châtillon	646 m		1h00		103

SAINT-VINCENT • PARCOURS DORA BALTEA

12

Laisser la voiture au village Tenso, où il y a la gare des trains de Saint Vincent, en service jusqu'à l'an 1995. Descendre la route tout près du panneau pour le hameau "TOUS", passer au dessous du passage ferroviaire et suivre, à droite, près de l'épurateur, le parcours Dora Baltea, qui amène, en suivant le bord du fleuve, à la gare de Châtillon, en un peu moins d'une heure.

Pour ceux qui souhaitent rejoindre Tenso à pieds depuis le centre de Saint-Vincent (20 minutes de marche en plus) dès la pharmacie municipale doivent descendre Via Martiri della Libertà, jusqu'au passage sous routier, et ensuite emprunter le chemin muletier qui descend au village.

>	Saint-Vincent	575 m		0 m	T	
<	Châtillon	453 m		1h		route goudronnée

SAINT-VINCENT • PONT ROMAIN - POINT PANORAMIQUE BAS - MONT TSAILLEUN

13

On part du centre de Saint-Vincent: dès Via Chanoux, au-dessus de l'église paroissiale, rejoindre Piazza Funicolare (en face de l'hôtel Alla Posta, au croisement avec Via Roma) et suivre Via Ponte Romano jusqu'aux ruines du pont romain, dont il ne reste aujourd'hui que l'épaule gauche, mais qui met en valeur son ancienne majesté.

D'ici, prendre le sentier n. 11 qui traverse une zone riche en vignobles. Après une dizaine de minutes de marche tourner à droite en suivant le panneau 103 et après tenir de nouveau la droite en présence d'un panneau indiquant "Belvedere basso", qui débouche sur une petite aire équipée d'une table et de quelques bancs en bois, excellent point de vue

panoramique sur la vallée centrale, d'où l'on peut admirer le château de Saint-Germain, le château d'Ussel, le château du Cly et le mont Zerbion. Devant le panneau placé près de la palissade, en regardant vers droite, on peut apercevoir un rocher d'intérêt archéologique et naturaliste sur lequel, dans les temps anciens, des concavités, appelées coupelles, ont été gravées.

Ceux qui le souhaitent peuvent continuer la balade à pieds pour encore une dizaine de minutes et arriver au sommet du géosite du Mont Tsailleun, où une croix a été érigée, admirer les falaises celtiques et descendre de l'autre côté de la montagne, terminant la boucle.

	Saint-Vincent	575 m		105 m	E	
	Saint-Vincent	680 m		1h		11

SAINT-VINCENT • CENTRE DU PAYS - THERMES- EGLISE DE MORON

14

Partir à pieds du centre de Saint-Vincent et suivre Viale IV Novembre jusqu'arriver, après environ 20 minutes, au parking des thermes (on peut également s'y rendre en voiture, si on souhaite raccourcir la promenade). A' côté de l'entrée des thermes prendre le sentier n. 6 (qui correspond à celui du Cammino Balteo/Balteus en direction Challand-Saint-Victor, identifié par le symbole ) qui monte dans un pré, pour tout de suite déboucher sur la route goudronnée du village Romillod-Capard et ensuite continuer à droite dans un petit bois qui conduit au village de Moron et à sa caractéristique église romane, considérée par de nombreux historiens comme l'une des plus anciennes de la Vallée

d'Aoste.

Ceux qui souhaitent rejoindre les thermes par un raccourci peuvent emprunter Strada Per Via Col di Joux (à l'intersection de Via Roma avec Viale IV Novembre), mais est plus raide.

Indications pour les clients qui se trouvent à l'Office du Tourisme: monter à gauche Via Freppaz pour rejoindre Viale IV Novembre, à suivre jusqu'au parking des thermes.

Les personnes qui désirent faire une boucle peuvent suivre le sentier n. 11 (visible près de l'église de Moron) jusqu'à Cillian et au pont romain, qui se trouve à environ 1 km (20 minutes à pieds) du centre.

	Saint-Vincent	575 m		225 m	E	
	Saint-Vincent	800 m		1h		6 

Du centre de Saint-Vincent se déplacer en voiture et arriver, après 1 km, au village de Cillian, où on se gare au parking près de la chapelle. Emprunter le chemin n. 11 qui monte en suivant la rive gauche du petit torrent Cillian. Le large chemin muletier balisé remonte la vallée, parallèle au cours d'eau. Le chemin tourne bientôt à gauche où il y a un bassin d'irrigation, pour trouver, de l'autre côté, un bois de châtaigniers et autres latifoliés. Au bout d'un moment, on arrive aux pieds d'une paroi rocheuse que le travail de grimpeurs passionnés a rendu partiellement accessible avec différentes voies d'escalade. Après la falaise le chemin monte la pente adoucie avec quelques virages pour ensuite conduire à l'ancienne église de Moron, du 12^{ème} siècle mais objet d'importantes transformations au bout du

XVe siècle. Elle est située dans une position panoramique mais isolée et est dédiée à Saint Maurice.

Pour le retour, se diriger vers le centre du village en suivant un chemin de terre pour quelques dizaines de mètres, puis une route goudronnée jusqu'au croisement avec le chemin n. 6 (à noter la présence de plusieurs balisages), monter quelques mètres et tourner à droite sur la route mal pavée, signalée avec le n. 9. Après avoir dépassé quelques maisons, le sentier descend vers le ruisseau, on le traverse sur un pont de pierre et on continue à le suivre pour un peu plus d'une demi-heure, jusqu'à atteindre le hameau Soly. Ici on se retrouve sur la route goudronnée, on tourne à droite et en quelques minutes on arrive à nouveau au parking de Cillian, point de départ de la promenade.

>	Saint-Vincent	618 m		182 m	E	
<	Saint-Vincent	800 m		1h45 (boucle)		11 montée 9 descente

On part à pied du centre de Saint-Vincent: suivre Viale IV Novembre (c'est la route qui mène aux thermes) jusqu'à l'intersection avec Via Monte Bianco: ici tourner à gauche et après quelques dizaines de mètres prendre une petite route à droite qui monte à côté du panneau du hameau Charrière. Au sommet de la montée on voit le premier balisage du sentier n. 1, qui se dirige vers les villages de la colline de Saint-Vincent. On arrive à Clapeon, puis le chemin muletier continue, large et goudronné, pénétrant dans une belle forêt de pins et de châtaigniers, jusqu'à arriver à un carrefour bien marqué: ici quitter le sentier n. 1 et tourner à droite, suivant le panneau du chemin n. 2 pour le Col de Joux. L'itinéraire traverse plusieurs fois la route goudronnée

et rejoint le village de Lerinon, et juste après Piané, puis continue à nouveau sur un sentier, en diagonale dans le bois, qui devient parfois presque un chemin de terre, et que l'on suit jusqu'au village de Amay-Lotoz, d'où on peut admirer un très beau panorama sur la vallée!

POUR CEUX QUI VEULENT FAIRE LA BOUCLE: au-dessous de la chapelle du village suivre un beau chemin, non balisé mais indiqué sur la carte des sentiers sans numération, qui mène au village sous-jacent de Grand Rhun, d'où on peut prendre le chemin n. 6 qui rejoint et traverse les villages de Salirod et Moron pour ensuite arriver aux thermes. De là, suivre le raccourci ou Viale IV Novembre pour retourner au centre du pays.

>	Saint-Vincent	575 m		852 m	E	
<	Saint-Vincent	1.427 m		2h30		1 2

Le point de départ de l'excursion est le parking des thermes: au virage tout près de l'entrée des thermes prendre le sentier n. 6. Jusqu'à Grand Rhun le parcours est identique à celui du Cammino Balteo/Balteus (direction Challand-Saint-Victor, symbole ).

On traverse de beaux villages perchés sur la colline fertile de Saint-Vincent, avec des vues imprénables sur toute la vallée centrale. Tout d'abord on rejoint Romillod, d'où commence un large chemin muletier qui atteint, en une demi-heure environ, Moron et sa caractéristique église romane. On continue ensuite jusqu'à Salirod, qui se trouve plus ou

moins à mi-parcours, dont le noyau résidentiel présente de beaux exemples d'architecture rurale. L'ancienne école du village est devenue le siège de la laiterie coopérative des producteurs de lait et de fontine. Le hameau suivant est Grand Rhun. D'ici on s'engage dans la dernière partie du parcours, un peu plus raide, jusqu'à arriver au petit lac du Col de Joux. Encore dix minutes et on arrive au col, frontière entre Saint-Vincent et la Vallée d'Ayas.

L'excursion est recommandée aux randonneurs avec une bonne préparation physique.

	Saint-Vincent	618 m		1.022 m	E	
	Saint-Vincent	1.640 m		3h		6

Le point de départ de la balade est la chapelle des Partisans, qui se trouve à environ 13 km du centre de Saint-Vincent, direction Col de Joux. Face au parking, à gauche, après avoir passé le sens interdit, on prend un chemin de terre qui passe au-dessus du petit parc qui entoure la chapelle: on suit pour quelques minutes un petit tronçon plat jusqu'à un croisement: ignorer la déviation à gauche et continuer en légère montée en direction du Mont Zerbion. Sur cette partie du parcours on peut apprécier des points de vues intéressants sur la vallée centrale et sur la silhouette unique du Mont Emilius. On pénètre lentement dans le bois de mélèzes qui laisse progressivement la place à de très beaux exemplaires de sapins rouges. Continuer jusqu'au deuxième croisement, moins visible que le précédent: ignorer la déviation sur la droite et continuer tout droit en légère montée. Le parcours continue de façon agréable sous les cimes qui couronnent la crête sud du Zerbion, puis il croise l'embranchement du sentier n. 107: là, il faut tourner franchement vers la droite en inversant

pratiquement le sens de la marche.

Monter un peu puis redescendre jusqu'à un nouveau balisage: ici tourner à gauche en passant à proximité d'un bassin couvert et suivant une courte montée. Le long du chemin, à travers le bois, des trous dans la végétation permettent de jouir d'intéressantes vues sur la vallée centrale. Redescendre un peu et se rapprocher de Fromy, petit village niché dans une jolie clairière. Reprendre la montée et entrer de nouveau dans le bois dense peuplé d'épicéas où la lumière crée des effets intéressants de clair-obscur. Les montées et les descentes s'achèvent, la destination est proche. Suivre la grande piste et continuer dans le bois jusqu'à voir un autre balisage, et, juste après, les bassins de charge des eaux du Ru Courtod/Corthoud: ici tourner légèrement à droite et suivre une piste qui descend et rejoint le Col de Joux. A' partir du col descendre pour 2 km le long de la route régionale vers Saint-Vincent jusqu'à arriver à la chapelle des Partisans, terminant ainsi la boucle.

	Saint-Vincent	1.520 m		120 m	T	
	Saint-Vincent	1.640 m		2h30		

chemin de terre
107

SAINT-VINCENT - DU COL DE JOUX AU COL TZECORE SUR LE SENTIER DE LA GRANDE TERRASSE DU CERVIN

19

Itinéraire simple et classique dans la nature, conseillé aux familles. On peut le parcourir aussi avec une poussette, mais pour le dernier tronçon on doit suivre le chemin goudronné.

Le point de départ de la promenade est le Col de Joux, qui on rejoint dans 25/30 minutes de voiture de Saint-Vincent. Après l'avoir garée dans le parking de terre battue du col on prend, à gauche, (ayant les épaules vers Brusson), le sentier n. 107 de la Gran Balconata del Cervino (Grande

Terrasse du Cervin), qui se développe dans une belle forêt de conifères, coupe les pistes de ski et continue, en plat, jusqu'à Sommarèse, village de la commune de Emarèse. Arrivés ici (1h) on poursuit suivant, en montée, une partie de la route goudronnée, pour s'engager de nouveau, après peu, à gauche, dans le sentier 107, qui permet de rejoindre le Col Tzecore et son aire pique-nique, ouverte en été. Excursion conseillée aux familles vu qui ne présente aucune difficulté. Très belle vue sur les montagnes!

>	Saint-Vincent	1.640 m		0 m	E	
<	Emarèse	1.616 m		1h30		107

VERRAYES - CIRCUIT ARBORETUM ABBÉ P.L. VESCOZ (1050 M)

20

L'Arboretum Vescoz est, de son genre, le plus ancien de la région. Il fut réalisé entre les années 1905 et 1908 par le chanoine Vescoz, dans une côte aride et pauvre, mais ensoleillée. Il s'agit de la première expérience de reboisement effectuée en Vallée d'Aoste avec des espèces exotiques, sur une superficie de plus de 12 hectares. Plus de 11.000 plantes non indigènes furent plantées.

Vous gardez la voiture à côté de l'église paroissiale du pays et vous continuez à pieds vers sud sur la route régionale en direction de Champagne, le dos tourné vers l'église. Après environ 150 m prenez, à droite, la route qui mène au village

Plan d'Arey, et parcourez-là jusqu'au bout. Trois panneaux avec la cartographie de l'arboretum indiquent aux touristes la végétation, les différents sentiers à parcourir (chacun opportunément balisé) et les zones plus panoramiques. Le visiteur peut admirer un complexe forestier de grand intérêt naturel, botanique et scientifique, vu l'unicité et la particularité du site. Présence massive du thymus aromatique. La saison la plus indiquée pour la visite de l'Arboretum est le printemps, caractérisé par une exaltation de couleurs et de parfums.

>	Verrayes	1.028 m		171 m	E	
<	Verrayes	1.199 m		1h08		2

VERRAYES • CHAMPLONG - COL DES BORNES

21

Promenade facile située dans une belle zone de la moyenne vallée.

De Verrayes suivez la route qui monte au Col Saint-Pantaléon. Après avoir atteint et dépassé les hameaux Del et Semon, continuez vers Cheresoulaz. Au croisement, suivez la route sur la gauche qui, en longeant la réserve de Loson, monte à un petit col. Là, au carrefour, suivez la bifurcation de droite qui conduit à la zone verte de

Champlong (où il y a aussi une aire pique-nique) où vous laisserez votre véhicule. Prenez le chemin de terre (qui est la continuation de celui qui commence dans le village situé juste en dessous, qui s'appelle Clavon) qui, en marquant un vaste tournant vers la droite, atteint l'alpe de Ronc avant de monter progressivement au Col des Bornes, aux confins avec la commune de Torgnon.

>	Verrayes	1.629m		153 m	E	
<	Verrayes	1.782 m		0h45		1

VERRAYES • RU MARSEILLER

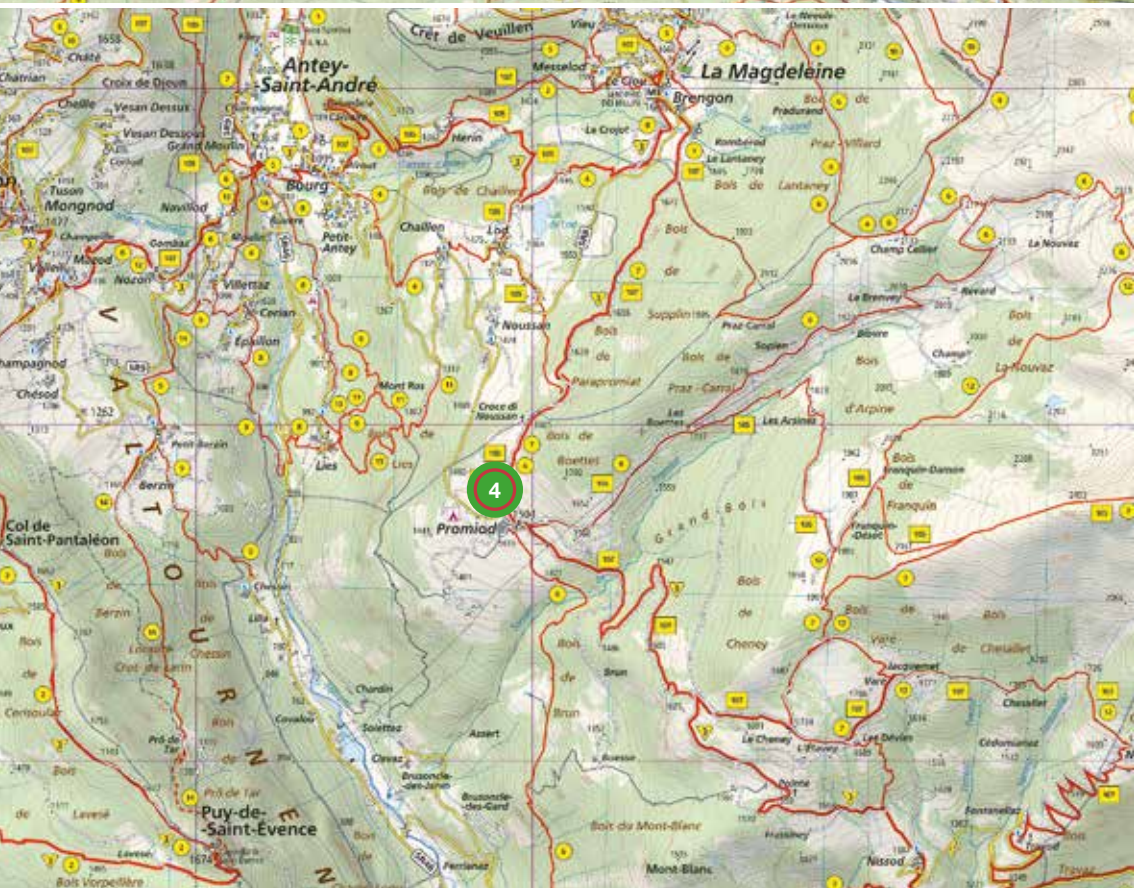
22

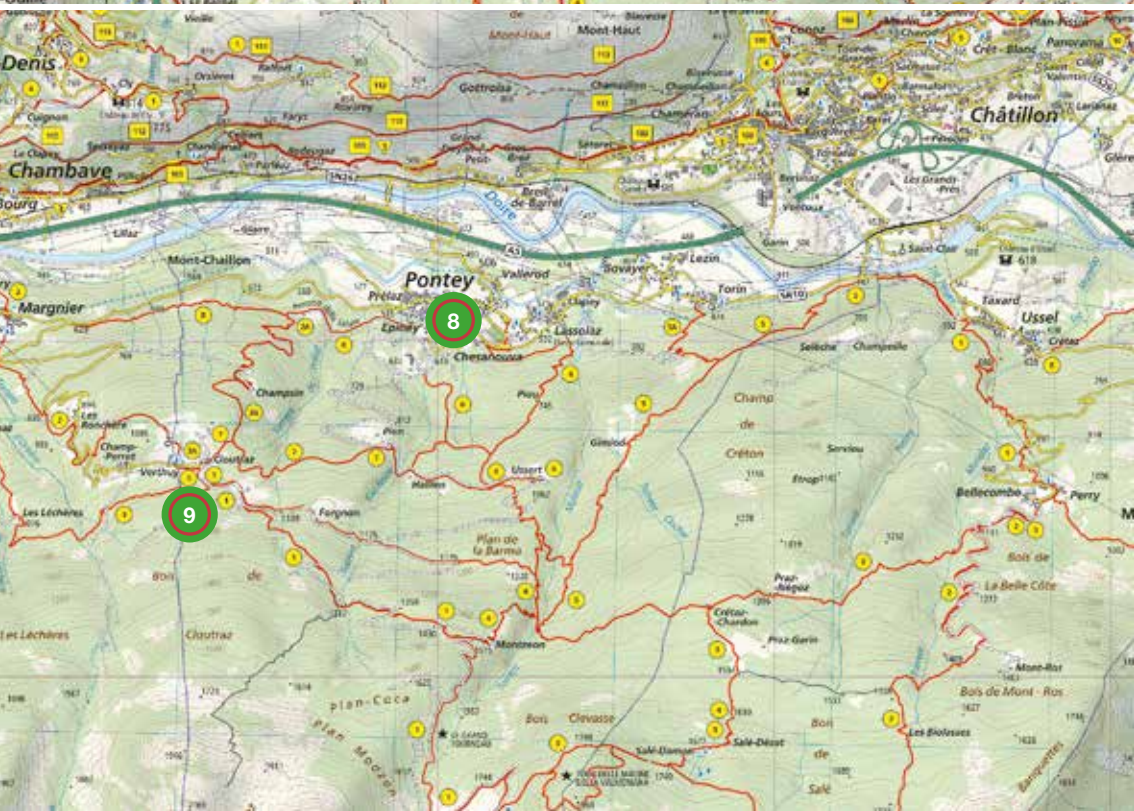
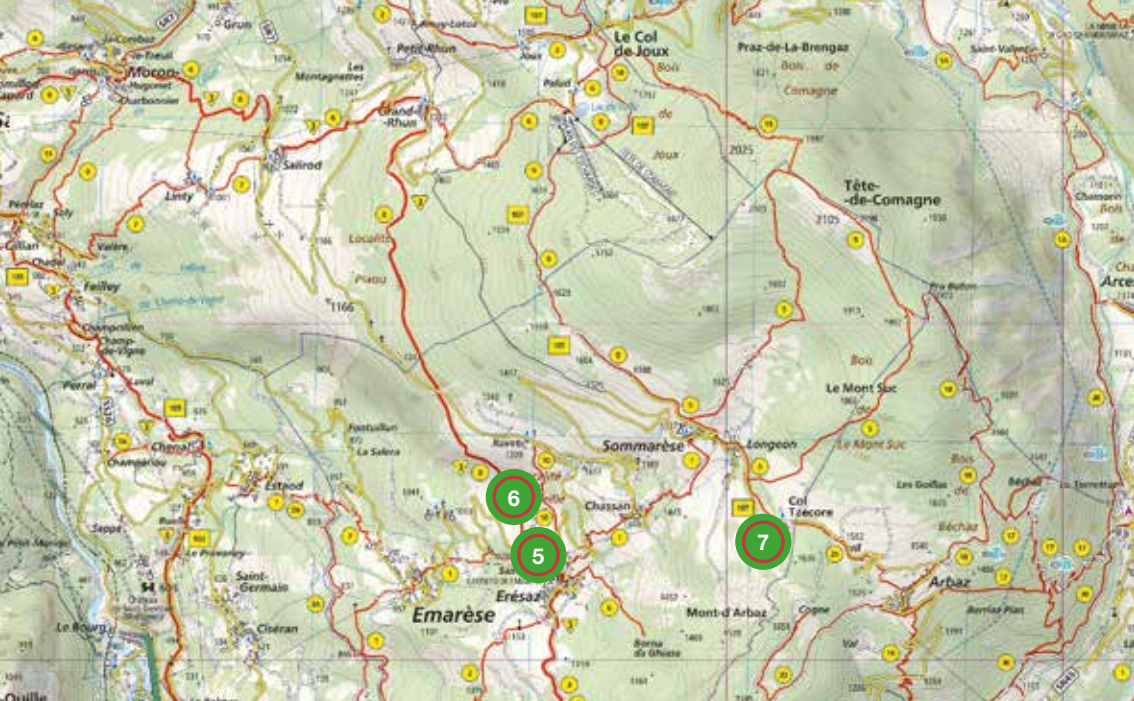
Se promener le long du Ru Marseiller c'est un voyage dans le temps vers le bas Moyen Age. Au XVe siècle le ru (canal artificiel) fut construit pour apporter l'eau de fusion des glaciers du Cervin jusqu'aux plaines ensoleillées et arides de Verrayes et Saint-Denis.

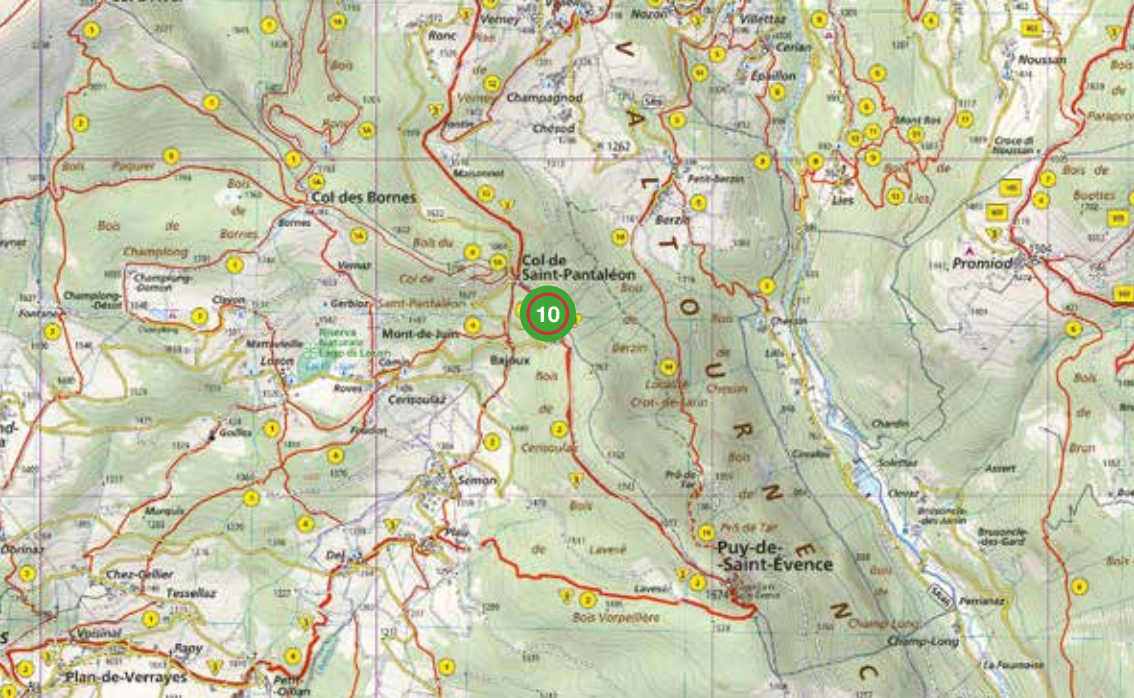
Pour rejoindre le village de Marseiller suivre la route régionale en direction de Verrayes, mais en passant par Chambave. Au début du village sur la gauche il y a un parking où on peut se garer et un panneau illustratif qui indique les différentes zones d'intérêt du village et l'embouquement du Ru de Marseiller. A partir du parking, marcher pendant 50 mètres sur la route régionale, en direction Verrayes et prendre, à droite, le sentier n. 4 Marseiller-Col de Bornes, qui parcourt un chemin de terre battue, qui conduit hors des habitations. Après avoir croisé la route régionale continuer le chemin jusqu'au bassin d'irrigation, où le sentier continue, juste au-dessus de la cuve, poursuivant parallèle jusqu'à croiser la route régionale; on la suit pour quelques dizaines

de mètres en descente et ensuite prendre, à gauche, l'embranchement du sentier du ru, qui se dirige dans le bois, en localité Gubioche; ensuite la promenade s'enfonce dans un noyau d'habitations, au-delà desquelles on traverse la route goudronnée pour continuer, à gauche, le sentier, en montée (n. 113), poursuivant l'itinéraire qui, au-delà de la superbe vue qui offre sur la vallée et le château de Cly, met à disposition un parcours de santé: après 300 mètres les premiers équipements de fitness et un banc, pour ceux qui veulent faire une pause. En continuant, après 250 mètres on se retrouve sur la route goudronnée avec, à gauche, un parking pour handicapés et, en face, la poursuite du parcours, le long du canal irrigué. On parcourt encore 400 mètres jusqu'à rejoindre des autres équipements pour le fitness, en localité Plantery, à vol d'oiseau au-dessus des ruines du château de Cly, point d'arrivée de cette facile promenade.

>	Verrayes	788 m		96 m	E/T	
<	Saint-Denis	869 m		0h46		4 113









Eglise de Moron - Church of Moron Saint-Vincent - (Enrico Romanzi)





Château de Cly - Cly castle - (Enrico Romanzi)



CHAMBAVE • CENTRE OF CHAMBAVE - CLY CASTLE (SAINT-DENIS)

1

Walk through some of the villages to admire the interesting grape varieties of the Chambave hills and then reach the ancient ruins of Cly Castle, which can be visited in the summer.

The trail head is Arberaz bridge (regional road n. 11), near the restaurant La Crotta di Vegneron, at the entrance of Chambave, coming from Aosta, or at the end of the village, coming from Châtillon. The clearly visible signpost n. 4 indicates to walk up along (points out your direction up) the municipal road, as far as the intersection with Rue du Barmet, where you turn left.

After crossing few houses, the path begins on the right.

You will then come to a first fork: turn left and continue upwards. After a short while cross the municipal road to Clapey and follow it for twenty metres, then turn left again and immediately afterwards to the right, taking again the real path n. 4. Continue walking up among the terraced vineyards, then cross and follow the municipal road of Saint-Denis towards the village of Cuignon and, after the last houses, leave the road and take the path again, which is on the right of the open space; from here follow the dirt road that allows you to reach the ruins of Cly Castle after about fifteen minutes.

>	Chambave	495 m		272 m	E/T	
<	Saint-Denis	767 m		0h52		4 1

CHÂTILLON • RU DE LA PLAINE - PART OF THE VIA FRANCIGENA FROM CHÂTILLON TO SAINT-VINCENT

2

An easy walk that follows a short stretch of the ancient Via Francigena. The uphill part of the walk is the first, the one that takes you to the parish church and the hamlet of La Verdettaz.

From the centre of Châtillon (Via Chanoux), reach the parish church, dedicated to the Saints Peter and Paul; once you get here take the uphill path, near the Gervasone building (close to the church), which leads to the hamlet of La

Verdettaz in about 15 minutes. Continue to the right on a flat path, crossing small vineyards, towards Saint-Vincent/ Montjovet. The walk ends in the hamlet of Les Moulins, about a few minutes from the centre of Saint-Vincent. You will have a nice view over Ussel castle and the villages that have been crossed. Along the trail five tools for fitness and stretching have been placed.

>	Châtillon	526 m		131 m	E/T	
<	Saint-Vincent	642 m		1h15		6 103

CHÂTILLON • RAILWAY STATION - CASTLE OF USSSEL

3

Park the car at Châtillon railway station, from where you continue on foot slightly downhill. After the railway underpass, go straight on (do not turn left!) and cross the bridge over the river Dora in the direction of Pontey and then on the left take the path n. 1 which climbs steeply in a paved wood until it comes out in front of a votive chapel. Here, do not continue uphill along the path (because it continues towards Bellecombe), but keep to the left, slightly downhill ... you will be near the first houses of Ussel. Go downhill for a few more metres and then turn right, join the municipal road, which you leave near a dirt road where there is Chez Nous restaurant. Ten more minutes and you arrive at the foot of the castle, from which you can enjoy a beautiful view over Châtillon, Saint-Vincent, Torgnon and Mount Zerbion.

If you wish to make a circular tour (much longer) from the castle follow the path n. 8, which you pick up at the end of the village, near the fountain (to the right of the church). From here, enter into the wood and, after a diagonal downhill stretch, you arrive at the banks of the river Dora Baltea; continuing left on the dirt road, cross the bridge, pass under the motorway pylons and reach the village of Tenso, where there is the disused railway station of Saint-Vincent, in service until the year 1995. Follow the road downhill near the sign to "TOUS" hamlet, walk under the railway underpass and, on the right, near the purification plant, take the Dora Baltea route, which, following the river bank, leads to the Châtillon railway station in about 1 hour.

>	Châtillon	453 m		165 m	E	
<	Châtillon	618 m		0h45		1

CHÂTILLON • PROMIOD - BRENGON

4

An easy walk that starts from the village of Promiod, 15 km from the centre of Châtillon. It offers a beautiful view of the lower Valtournenche valley and it arrives in the hamlet of Brengon, in the small municipality of La Magdeleine, after a pleasant walk in the wood. The itinerary starts near the Promiod parking space. Follow the indications on the signpost and walk up along the

dirt road for about 5 minutes, until you reach a fork: take another dirt road on the left, which initially follows the green prairies, and then enter the wood of Boettes, Parafromiat and Supplin and arrive near the municipal cemetery of La Magdeleine. The hamlet of Brengon, the destination of the walk, will be shortly afterwards.

>	Châtillon	1.489 m		205 m	E/T	
<	La Magdeleine	1.680 m		1h00		7 105

ÉMARÈSE - ÉRÉSAZ - BORNA DA GHIASA

5

A 30/40-minute walk from the centre of Emarèse, in the hamlet of Erésaz, will take you to Borna da Ghiasa, which means “hole of ice” in the Aosta Valley dialect. The name is due to the year-round freezing temperatures, which made this an excellent natural (rocky) icebox useful to preserve food during the summer season.

Park the car near the centro studi Abbé Trèves, walk up a

few tens of meters on a paved road until you see a panel indicating the “site”; follow the track n. 6, which crosses some meadows, until you get to a small bridge. Continue diagonally to the right and then go into a beautiful forest to reach your destination, after twenty minutes. You are strongly advised not to go inside, due to the risk of possible collapses. The view from up here is beautiful.

>	Emarèse	1.184 m		132 m	E	
<	Emarèse	1.316 m		0h30		6

ÉMARÈSE - ÉRÉSAZ - GRAND RHUN

6

The starting point of the walk is the centre of the municipality, in loc. Erésaz, at about 10 km from Saint-Vincent. The path entirely follows the route of the Cammino Balteo/Balteus.

After parking the car near the Centre d'Etudes Abbé Trèves, walk uphill on the asphalted road; after a few tens of metres you will see, on the left, the sign for the Cammino Balteo. In the first part of the track follow the contour between dry stone walls, crossing a grassy basin, to then resume the hike and crossover a rocky crag, colonised by rare scots

pinus. You come out on the regional road to find, opposite, the continuation of the path which climbs up in the wood. In the final part proceed halfway up, before arriving at the village of Grand Rhun. Note the panorama that accompanies you for most of the walk... you can even see Mont Blanc. If you wish to walk a little further, from the village you can reach the lake of Col de Joux (1640 m) following the path n. 6, adding an hour of hiking to your trip... a destination that is really worth the effort...

>	Emarèse	1.190 m		143 m	E	
<	Saint-Vincent	1.333 m		1h30		

ÉMARÈSE - COL TZECORE - TESTA DI COMAGNA - COL TZECORE

7

Park your car at the Col Tzecore picnic area. Follow the path n. 107 slightly downhill, which shortly crosses the asphalted road and on the right you will see the signpost n. 5 which indicates the route. You begin hiking uphill, entering into the thick wood of Mont Suc, in which you walk for most of this excursion. At an altitude of almost 1000m the path bends to the left. Keep on this clearly visible path, which as you leave the wood becomes less and less steep as it continues towards your destination. Walk along the ridge until you reach the Testa di Comagna (a cross marks the top) which offers an enchanting view over Mount Zerbion, the Ayas Valley and the central valley. You can make a loop

for the return route, descending on the other side. After a short time you will see a fork in the path: turn left (the path to the right n. 1B leads to Col de Joux) and follow the track in the woods for most of the descent until you meet a road. Follow the road for a short distance and then turn right, re-joining the path that leads to the Sommarèse-Col de Joux dirt road. At the road, turn left towards the village of Sommarèse. Pass through the village and proceed uphill, first on the asphalt road towards Col Tzecore and then on the footpath n. 107 (clearly signposted) which in a few minutes takes you back to the starting point of the excursion.

	Emarèse	1.616 m		489 m	E	
	Emarèse	2.105 m		3h00 (ring trekking)		107 5

PONTEY - HEALTHY EQUIPPED ROUTE OF PONTEY

8

Healthy equipped route where you can walk surrounded by nature and do physical activities. The path, created between the Epiney and Tzan Fromenté hamlets, consists of 12 stages, each one with a specific sports apparatus, suitable for all. How to get there: leave your car in the Semon parking lot (in front of Rita restaurant), and take the

road on the right (the itinerary is signposted). Completing the fitness track will take about 30 minutes. You may also continue the walk in the wood, along the path n. 8, until the hamlet of Margnier, in the municipality of Chambave, for an overall time of about 1 hour.

	Pontey	550 m		0 m	E	
	Chambave	550 m		1h		dirt road, then path. n. 8

PONTEY • EXCURSION FROM CLOUTRAZ TO THE MILLSTONES OF VALMERIANA

9

The walk begins from the hamlet of Cloutraz, along the dirt road, following the signpost n. 1 towards Mount Barbeston; walking a little on the dirt road and a little on the path, in a beautiful forest of conifers, larches, fir and birch trees, you will arrive at the Valmeriana pasture after approximately 1,50 hours. The view from here is magnificent, encompassing the Matterhorn, Breithorn and the entire Monte Rosa massif as well as Mount Zerbion. Nearby, an illustrative panel shows the start of the Millstones Tour (average duration of the ring: 1,50 hour).

Follow the path to Bellecombe, signpost n. 3. After a short hike you can see the first millstone, still attached to the boulder, a few metres below the track, its diameter about 60 cm and its thickness 20 cm. Below it you can see another fragment of a millstone; about twenty steps ahead you can see the stone of the sofa, from which four millstones have been extracted. Its name stems from the grooves left by removing the millstones, which resemble the pillows of

a sofa. Another, detached, but not finished millstone can also be found and it is rich in red crystals. Note that some of them lie abandoned in the woods, alongside the path. Continue along the route until you return to the path towards Bellecombe and, following a track that goes up to the right, you reach the cave of the three entrances, a partially natural cave used for the extraction of the millstones. Also worthy of note is a large boulder renamed the planetarium from which a few dozen millstones have probably been extracted. (text taken from navillod.it)

The complete itinerary takes approximately 4,50/5 hours (return) and it is recommended for good walkers.

During the summer, guided excursions to discover the millstones are organized: participants have then the opportunity to considerably shorten the duration of the walk, arriving at the Valmeriana pasture with their car, after 8 km of dirt road.

	Pontey	1.052 m		848 m	E	
	Pontey	1.900 m		5h00		1 3

SAINT-DENIS • CHAPEL OF SAINT-EVENCE

10

This is a relaxing, pleasant walk. The head trail is the chapel located just before arriving at Colle San Pantaleone, on the border between the municipalities of Saint-Denis, Verrayes and Torgnon.

The path is almost entirely flat with some ups and downs and develops along a ridge covered with spruce, larch and scotch pine, with undergrowth of crowberry, juniper and rhododendron, enjoying glimpses of the Valtournenche and

Matterhorn on one side and, on the other, the centre of the Aosta valley marked out by the Dora river, as far as Mont Blanc. There are also some benches that allow you to enjoy the beautiful landscape. You then quickly reach the plateau surrounding the chapel of Saint-Evence; it is a peaceful place, with a magnificent view over near and distant peaks, and over so many dwellings that, on the clearest of days, one should spot no fewer than 36 bell towers.

	Saint-Denis	1.648 m		23 m	T	
	Saint-Denis	1.670 m		0h40		2

SAINT-VINCENT • RU DE LA PLAINE

11

An easy walk that follows a short stretch of the ancient Via Francigena, along the old ru (canal). Suitable with a stroller too.

From the most important and central square, Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto, reach the roundabout placed in Via Roma (bus station), walk up to Via Conti di Challand and then in Via Monte Rosa for about 10/15 minutes, until you have reached the trail head, in the hamlet of Les Moulins,

where a signpoint has been placed, showing the path n. 103. The track is flat along its entire length and ends in the village of La Verdettaz, in Châtillon, as the crow flies above the parish church of the mentioned resort. You will have a nice view over Ussel castle and the villages that have been crossed. Along the trail five tools for fitness and stretching have been placed.

>	Saint-Vincent	576 m		80 m	T/E	
<	Châtillon	646 m		1h00		103

SAINT-VINCENT • DORA BALTEA ROUTE

12

Park the car at the village of Tenso, at the disused railway station of Saint-Vincent, in service until the year 1995. Follow the road downhill near the sign to "TOUS" hamlet, walk under the railway underpass and, on the right, near the purification plant, take the Dora Baltea route, which, following the river bank, leads to the Châtillon railway station in about 1 hour.

If you wish to reach Tenso on foot from the centre of Saint-Vincent (20 minutes) from the municipal chemist you should walk down Via Martiri della Libertà to the road underpass, and from there take the downhill path that leads to the village.

>	Saint-Vincent	575 m		0 m	T	
<	Châtillon	453 m		1h		asphalted road

SAINT-VINCENT • TOWN CENTRE – ROMAN BRIDGE – LOW PANORAMIC POINT - MOUNT TSAILLEUN

13

The walk starts from the centre of Saint-Vincent: from the beginning of Via Chanoux, above the Parish Church, reach Piazza Funicolare (in front of Hotel Alla Posta, at the crossing with Via Roma) and follow Via Ponte Romano until you reach the ruins of the Roman bridge. Today only the left shoulder remains, but it highlights the ancient majesty of the past.

From here, take the track n. 11 which enters into an area full of vineyards. After about ten minutes' walk, turn right, following the signpost n. 103 and then turn right again at a sign indicating "Belvedere basso", which leads to a small area equipped with a table and some wooden benches. It is an excellent view point over the central valley, from which

you can admire the castle of Saint-Germain, the castle of Ussel, the castle of Cly and Mount Zerbion. In front of the panoramic panel positioned near the fence, looking to the right, you can see a boulder of archaeological-naturalistic interest on which, in ancient times, concavities, called cupels, were engraved.

If you wish you can continue on the stroll for other ten minutes and arrive at the top of the geosite of Mount Tsailleun, where a cross has been erected, admire the Celtic cliffs and walk down from the other side of the mountain, closing the loop.

	Saint-Vincent	575 m		105 m	E	
	Saint-Vincent	680 m		1h		11

SAINT-VINCENT • TOWN CENTRE - TERME (SPA) - CHURCH OF MORON

14

Start on foot from the centre of Saint-Vincent and walk along Viale IV Novembre until you reach, after about 20 minutes, the parking of the "Terme" (you can also get there by car, if you wish to shorten the walk). Next to its entrance, take the path n. 6 (which it is the same as the Cammino Balteo/Balteus towards Challand-Saint-Victor, identified with the symbol ) which goes up into a meadow, to shortly arrive to the asphalted road of Romillod-Capard village and continue on the right in a wood leading to Moron and its characteristic Romanesque church, considered by many historians one of the oldest in the Aosta Valley.

If you wish to reach the "Terme" (Spa) by shortcut you can

take Strada Per Via Col di Joux (at the crossroads between Via Roma and Viale IV Novembre), but it is steep.

Directions for guests are from the Tourist Office: walk up Via Freppaz, on your left, to rejoin Viale IV Novembre, to follow up to the parking of the "Terme" (Spa).

If you wish to make a loop you can return following the path n. 11 (near the church of Moron) to Cillian and the Roman bridge, which is about 1 km (20 minutes' walking) from the centre.

	Saint-Vincent	575 m		225 m	E	
	Saint-Vincent	800 m		1h		6 

SAINT-VINCENT • CILLIAN - CHURCH OF MORON - CILLIAN

15

Leave the centre of Saint-Vincent by car and drive for about 1 km until you reach the hamlet of Cillian, where you can leave the car in the parking near the chapel. Here take the path n. 11 which climbs following the left bank of the Cillian stream. The wide and well-marked mule track climbs up the valley parallel to the watercourse. Soon the path bends to the left close to an irrigation tank, crossing to the other side of the stream into a wood of chestnut trees and other broad-leaved trees. After a while you arrive at the foot of a rock face that the work of passionate climbers has partially made accessible with various climbing routes. After passing the climbing wall in a couple of curves, the path climbs up the softened slopes and arrives at the ancient church of Moron, dating back to the 12th century but

subject to significant transformations in the 15th century. It is located in a panoramic but isolated position, and is dedicated to San Maurizio.

To return, walk towards the centre of the village following first a dirt road and then a paved road until you cross the path n. 6 coming from the "Terme" (Spa) - note several signposts - continue uphill for a few metres and immediately turn right onto a paved lane, marked with n. 9. After passing a few houses, go down towards the stream, cross it on a stone bridge and continue on the path n. 9 which reaches the village of Soly in just over half an hour. Here you will find the concrete road, turn right and in a few minutes you will arrive back at the parking of Cillian, starting point of the walk.

>	Saint-Vincent	618 m		182 m	E	
<	Saint-Vincent	800 m		1h45 (ring trekking)		11 uphill 9 downhill

SAINT-VINCENT • TOWN CENTRE - AMAY LOTOZ

16

Start walking from the centre of Saint-Vincent: follow Viale IV Novembre (it is the road to the "Terme" (Spa)) to the crossroads with Via Monte Bianco: here turn left and after a few metres take a small road on the right, which climbs next to the sign for Charrière hamlet. At the end of the slope there is the first signpost for path n. 1, which heads to the hills of Saint-Vincent. You arrive in Clapeon, then the mule track continues, wide and paved, enter into a beautiful wood of pine and chestnut trees, until it reaches a well-marked crossroads. Here leave trail n. 1 and turn right, following the signs for path n. 2 to Col de Joux. The track crosses the asphalted road several times, reaches

the village of Lerinon, and then Piané, and then continues again on a path, diagonally through the woods, that at times becomes almost a dirt road. Follow this until you reach the village of Amay-Lotoz, from where you can admire a breathtaking panorama over the valley!

IF YOU WISH TO MAKE A LOOP: below the village chapel follow a beautiful path, not marked but signed on the map without numeration, that leads to the underlying village of Grand Rhun, from where you can take the path n. 6 which reaches and crosses the villages of Salirod and Moron and then arrives at the "Terme" (Spa). From here follow the shortcut or Viale IV Novembre to return to the town centre.

>	Saint-Vincent	575 m		852 m	E	
<	Saint-Vincent	1.427 m		2h30		1 2

SAINT-VINCENT • TERME (SPA) – COL DE JOUX

17

The trail head is the parking lot of the “Terme” (Spa): take the path n. 6, at the bend next to its entrance. As far as Grand Rhun the route is the same as the Cammino Balteo/Balteus (your direction Challand-Saint-Victor, with the symbol ).

You will walk through beautiful villages perched on the fertile hill of Saint-Vincent, with enchanting views over the whole central valley. You will reach the first hamlet, Romillod, from where a pleasant mule track starts and leads to Moron (with its characteristic Romanesque church) in about half an hour. Carry on to the hamlet of Salirod, halfway along your route.

The houses offer beautiful examples of rural architecture. The old school building is nowadays the seat of the Dairy Cooperative for milk and fontina cheese producers. The next village is Grand Rhun. From here the last part of the track is slightly steeper, more demanding, and leads to a small basin where ... you will see a picturesque small lake. Another ten minutes' walk and you will finally get to the col, the watershed between Saint-Vincent and the Ayas Valley. The excursion is recommended for fit and well-trained hikers.

	Saint-Vincent	618 m		1.022 m	E	
	Saint-Vincent	1.640 m		3h		6

SAINT-VINCENT • CHAPEL OF THE PARTISANS - COL DE JOUX - CHAPEL OF THE PARTISANS

18

The head of this route is the chapel of the Partisans, located about 13 km from the centre of Saint-Vincent, your direction Col de Joux. Opposite the small parking lot, walk past the no-transit sign and take the dirt road that goes over the small park surrounding the chapel of the Partisans: follow a short and flat track until you quickly come to a crossroads: ignore the deviation to the left and proceed slightly uphill towards Mount Zerbion. Along this stretch you can enjoy interesting panoramic views of the central valley and the unmistakable shape of Mont Emilius. Slowly enter the larch forest, which gradually gives way to beautiful specimens of spruce, until you see a second crossroads, slightly less obvious than the previous one: ignore the deviation to the right and continue straight on uphill. The route keeps going pleasantly under the noticeable peaks that crown the southern ridge of Mount Zerbion, when it meets the junction with path n. 107, turn

sharply to the right, reversing the direction of the hike. Walk up a short stretch and then go down until you find another sign: turn left passing next to a covered tank and go up a new short stretch. Along the way, through some gaps in the wood, you can enjoy remarkable views over the central valley. Go down for a short stretch and reach Fromy, a small village set on a beautiful clearing. Continue your hike uphill and go back into the thick spruce forest, where the sunlight creates interesting chiaroscuro effects: your destination is approaching and the ups-and-downs gradually end. Following the wide track, proceed through the woods until you meet a new signpost and, shortly afterwards, the water loading tanks of the Ru Courtod/Courthoud: from here veer right onto a downhill which leads to the Col de Joux. From here descend along the regional road towards Saint-Vincent for 2 km, as far as the chapel of the Partisans, closing the loop of the excursion.

	Saint-Vincent	1.520 m		120 m	T	
	Saint-Vincent	1.640 m		2h30		dirt road 107

SAINT-VINCENT • FROM COL DE JOUX TO COL TZECORE

19

An easy and classic walk, ideal for families, deep within nature. It is suitable for strollers too, but in this case the last section must be walked on the paved route.

The head trail is Col de Joux, which can be reached in about 25/30 minutes by car from Saint-Vincent. Leave it in the gravel parking lot at the col, take the path n. 107 of the Gran Balconata del Cervino (Great Balcony of the Matterhorn) on your left (with your back to Brusson), enter into a beautiful coniferous forest, cutting the ski slopes and continuing, flat,

up to Sommarèse, a hamlet in the municipality of Emarèse. Once you get here (1h) continue following a stretch of the paved road uphill and then, after a while, turn left again onto path n. 107, which allows you to reach Col Tzecore and its picnic area, open in summertime. This excursion is suitable for families as it is easy and presents no difficulties. It offers a beautiful view over the surrounding mountains!

>	Saint-Vincent	1.640 m		0 m	E	
<	Emarèse	1.616 m		1h30		107

VERRAYES • ARBORETUM ABBÉ P.L. VESCOZ (1050 M)

20

The Arboretum Vescoz is, in its kind, the oldest in the Region. It was built between 1905 and 1908 by Canon Vescoz, in an arid and poor, but sunny ridge. It is the first reforestation experiment carried out in the Aosta Valley with exotic species, over an area of more than 12 hectares. Over 11.000 non-indigenous plants were planted.

Park your car next to the parish church of the village and continue south on the regional road towards Champagne, with your back facing the church. After about 150 m take the road on the right that leads to the village of Plan d'Arey,

and follow it to the end. Three boards equipped with the cartography of the arboretum indicate the vegetation, the various paths one can cover (each one duly marked) and the most panoramic areas. Visitors can admire a forest complex of great naturalistic, botanical and scientific interest, given the uniqueness and peculiarity of the site. The massive presence of aromatic thyme should be mentioned. The most suitable season for visiting the Arboretum is spring, characterized by an exaltation of colors and scents.

>	Verrayes	1.028 m		171 m	E	
<	Verrayes	1.199 m		1h08		2

VERRAYES • CHAMPLONG - COL DES BORNES

21

Easy walk located in a beautiful area of the middle valley. From Verrayes, follow the road which climbs up to the Col Saint-Pantaléon. Once you have gone through the hamlets of Del and Semon, continue towards Cheresoulaz. At a junction follow the road on the left which flanks the reserve of Loson and rises up to a small hill. At the crossroad, take the right-hand fork that leads to the picnic

area of Champlong, where you park the car.

Take then the dirt road (it is the continuation of that one beginning from the village just below, called Clavon), which bends to the right, goes past the Ronc mountain pasture and climbs gradually to the Col de Bornes, on the border with the municipality of Torgnon.

>	Verrayes	1.629m		153 m	E	
<	Verrayes	1.782 m		0h45		1

VERRAYES • RU MARSEILLER

22

Walking along the Ru Marseiller is like a journey back in time to the late Middle Ages. In the 15th century the ru (an artificial small canal) was built to bring the melting water of the Matterhorn glaciers to the sunny and arid plains of Verrayes and Saint-Denis.

Driving up from the municipality of Chambave, along the regional road towards Verrayes, reach the village of Marseiller. Arriving here, on the left you will find the parking space where you can leave the car, an illustrative panel showing the various areas of interest and the entrance to the Ru de Marseiller. From the square, walk on the regional road for 50 metres towards Verrayes and take the path n. 4 Marseiller-Col de Bornes on your right, which initially follows a dirt road leading out of the hamlet. After crossing the regional road, keep going until the irrigation tank: here walk just above it, continuing parallel, until the path crosses the

regional road; follow it down for a few tens of metres and take the path of the ru, on your left, leading into the wood, in the hamlet of Gubioche. The track goes into a group of houses, it crosses the paved road and then continues to the left, on the path (n. 113), following the itinerary that offers a simple fitness track, in addition to the beautiful view over the valley and the castle of Cly. After the first 300 metres you will see the first fitness equipment and a table with one bench, if you want to have a break. Keep walking and, after 250 metres, you will arrive at the paved road: on the left you will see a disabled parking space and, in front, the continuation of the track along the small artificial canal. After another 400 metres you will reach other fitness tools, in the hamlet of Plantery, as the crow flies over the ruins of the castle of Cly, the end of this easy walk.

>	Verrayes	788 m		96 m	E/T	
<	Saint-Denis	869 m		0h46		4 113



LÉGENDE - LEGEND

-  Départ
Starting point
-  Arrivée
Arrival
-  Dénivelée
Difference in level
-  Durée de l'aller
Ascending Time
-  Numéro du parcours
Trail sign
-  Poussette
Push-chair

DIFFICULTÉ DIFFICULTY:

- T** Itinéraire de randonnée touristique qui se déroule principalement sur des sentiers ou sur des pistes.
Tourist trekking route: mainly on footpaths or bridle ways.
- E** Itinéraire de randonnée ne présentant pas de difficultés techniques, qui se déroule principalement sur des sentiers muletiers et sur les sentiers qui mènent aux refuges ou qui relient entre elles des vallées voisines.
Trekking excursion route without technical difficulty: mainly on mule tracks or footpaths leading up to refuges or connecting neighbouring valleys.
- EE** Itinéraires généralement balisés présentant quelques difficultés: pentes herbeuses avec risques de glissade, rochers, éboulis, pentes douces enneigées, falaises comprenant de courts passages d'escalade (utilisation des mains). Tout en étant des parcours qui ne nécessitent pas d'équipement particulier, certains passages peuvent être aménagés sans toutefois être particulièrement difficiles. Les utilisateurs de ces parcours doivent avoir une expérience de la montagne, le pied sûr, ne pas être sujets au vertige. De même, ils doivent être en bonne condition physique et à même de marcher pendant une journée de façon continue.
Sign-posted itineraries with some difficulties: slippery, grassy or rocky ground, rocky or snowy slopes or easy climbing passages (use of hands necessary). No equipment required even if it's possible to find easy stretches of "via ferrata". Only for experienced mountain hikers with a secure step, a good feeling for balance. Physical training for 1-day walk required.

Carte établie sur la base de la carte régionale 1:25 000 de la Région Autonome Vallée d'Aoste. Les informations peuvent présenter de légères inexactitudes et n'engagent pas la responsabilité des Administrations concernées. Pour des raisons de sécurité publique, les itinéraires décrits ne doivent absolument pas être parcourus dans des conditions météorologiques défavorables et, surtout, en présence de couverture neigeuse avec danger d'avalanche. Tous les itinéraires proposés peuvent être parcourus sous la responsabilité personnelle du randonneur; les Administrations concernées déclinent toute responsabilité.

Map drawn according to the regional map 1:25 000 of the Autonomous Region of Aosta Valley. The information may contain slight inaccuracies and does not undertake the responsibility of the local bodies concerned. To protect public safety, the itineraries described here must absolutely not be walked down in adverse weather conditions and, above all, with snow cover and avalanche danger. All the proposed itineraries can be walked under the sole responsibility of the hiker; any responsibility on the part of the local bodies is excluded.





SAINT-VINCENT
tel. +39 0166 512239
saintvincent@turismo.vda.it

PUBLIÉ PAR
PUBLISHED BY

OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME
REGIONAL TOURIST OFFICE

